

## Marchés mondiaux

(Suite de la page 2.)

L'hélice devra pouvoir se déplacer verticalement sur 70 centimètres. Le ministère des Transports a également lancé un appel d'offres, clôturant le 7 mars, en vue d'acquiescer des moteurs principaux et des appareils de réduction et de manœuvre destinés à des bateaux remorqueurs. Caution de soumission, 3 %; caution d'exécution, 10 %. Ouvert aux pays membres de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. Notre mission peut obtenir les spécifications et documents, qui coûtent 120 \$, et les faire parvenir, contre virement de 70 \$. Communiquer avec l'ambassade du Canada à Ankara.

**ZIMBABWE** -- La Zimbabwe Iron and Steel Company (ZISCO) a lancé un appel d'offres, clôturant le 2 mai, en vue de faire installer un nouveau centre de traitement de tufs, avec les équipements auxiliaires, destiné à son usine de Redcliff. La soumission comprend la conception, la fabrication, la fourniture, l'inspection, les essais, l'emballage, l'expédition et la livraison de l'installation et des équipements à l'endroit en question, ainsi que le déchargement des matériels, la surveillance de la construction, l'assemblage, la peinture et les travaux d'achèvement; sans oublier l'organisation du réseau, la surveillance et la responsabilité du démarrage, ainsi que les essais finals. Le soumissionnaire agréé devra fournir une usine clé en main. Le fournisseur devra observer le modèle des conditions générales recommandé par l'Institut des ingénieurs en mécanique, par l'Institut des ingénieurs en électricité et par l'Association des ingénieurs-conseils du Royaume-Uni. Notre mission peut fournir toutes les spécifications. Communiquer avec le haut-commissariat du Canada à Harare. Téléx : (code de destination 907) 4465. (4465 CANADA ZW.)

**NOTE** : A moins d'avis contraire, les sociétés qui demandent de recevoir des documents d'appel d'offres seront facturées pour les frais d'achat et d'envoi de ces documents. A noter aussi que l'exportation de certains produits est sujette à l'obtention d'un permis canadien.

## L'alimentation au menu

Ça vous intéresse, les débouchés à l'exportation dans le domaine agro-alimentaire?

Si oui, arrangez-vous pour assister au colloque Agro-Export 89. Pendant deux jours, vous apprendrez où et comment vendre des produits agro-alimentaires dans le monde entier.

Les colloques du 15 et 16 mars, prévus au Centre de recherche alimentaire de St-Hyacinthe (Québec), sont coparrainés par le gouvernement fédéral et celui du Québec, avec la collaboration de l'Association des manufacturiers de produits alimentaires du Québec.

La première journée sera entièrement consacrée aux Etats-Unis et aux produits alimentaires dans l'optique du libre-échange. Une douzaine de distributeurs et de détaillants de plusieurs régions des Etats-Unis seront là pour échanger des idées avec les participants et pour s'informer des produits alimentaires du Québec.

La deuxième journée, des représentants d'entreprises étrangères venus exprès au Canada nous aideront à mieux connaître les marchés d'Europe, d'Asie et des Antilles.

Les entreprises agro-alimentaires du Québec y trouveront une occasion unique de s'informer des débouchés offerts dans le monde entier.

Pour tout renseignement sur les modalités de participation, communiquer, au MinAffex, avec M. Léo R. Leduc, Direction des produits agro-alimentaires (TAA), au (613) 995-1773.

## Colloques-tuyaux sur la Banque mondiale

La Banque mondiale offrira de nouveau cette année des colloques d'affaires qui prodiguent des conseils et des renseignements utiles sur les débouchés à l'exportation disponibles par le biais du financement de la Banque.

La Banque mondiale approuve chaque année des emprunts et des crédits de quelque 19 milliards de dollars pour plus de 200 projets dans des pays en voie de développement.

Ces projets visent divers secteurs, soit : l'agriculture et le développement rural, l'énergie (électricité, mazout, gaz et charbon), le transport, les mines, les télécommunications, l'approvisionnement en eau et l'aménagement urbain, l'éducation, les soins de santé, et la planification démographique.

Lors des colloques, le personnel de la Banque offrira un coup d'oeil général sur la Banque; indiquera comment les experts-conseils et les sociétés peuvent se positionner dans le « cycle des projets », et les étapes à suivre pour s'informer sur les projets et pour soumissionner les contrats à venir; et parleront des diverses façons dont les entrepreneurs, les experts-conseils et les fournisseurs pourront se faire payer.

Devrait participer aux colloques toute société qui cherche à sonder les débouchés mondiaux ou à élargir ses marchés, que ce soit en fabrication, en travaux publics ou en tant qu'expert-conseil.

De nombreux contrats portent sur des pièces uniques d'équipement spécialisées ou sur de grosses quantités de pièces ou de services à faible valeur unitaire. Ainsi, les petites et les moyennes entreprises aussi bien que les grandes peuvent profiter des possibilités offertes par la Banque.

Les colloques sont gratuits mais il faut réserver à l'avance (premier venu, premier servi). Composer le (202) 477-8830, ou faire parvenir sa demande de participation au moins deux semaines avant la tenue du colloque, à Mrs. Carol D. Stitt, Business Relations Adviser, The World

Bank, 1818 H St. N.W., Washington, D.C. 20433.

Les colloques auront lieu aux bureaux de la Banque mondiale à Washington, de 9h à 12h30, les 23 février, 23 mars, 27 avril, 25 mai, 29 juin, 21 septembre, 19 octobre, 16 novembre et 14 décembre (pas de colloques en juillet ou en août).

## Projets bien africains

Dans le domaine de l'éducation, on étudie le financement éventuel, par la Banque africaine de développement (BAD), des projets suivants, que les sociétés canadiennes peuvent soumissionner: Angola -- Remise en état et expansion de quatre instituts de formation situés à Lubango, y compris la fourniture d'équipements et l'aide technique. Prêt: 25 millions de dollars US. Etat actuel: rapport d'évaluation à soumettre à la BAD au début de 1989. Organisme responsable: ministère de l'Education, Luanda.

Botswana -- Construction d'installations destinées à développer le système d'éducation du pays. Prêt: 19 millions US. Etat actuel: évaluation prévue pour 1989. Organisme responsable: Project Implementation Unit, P/Bag 005, Gaborone. Téléx: 2944 BD.

Gabon -- Construction de 30 nouvelles écoles primaires et renforcement de la capacité de conserver et de fabriquer des matériels didactiques. Prêt: 32,5 millions US. Etat actuel: préparation du projet prévue pour la fin de 1988. Organisme responsable: ministère de l'Education.

Swaziland -- Etude pour évaluer les besoins en main-d'oeuvre du secteur de l'éducation. Prêt: 0,6 million US. Etat actuel: rapport d'identification préparé par l'UNESCO; évaluation prévue pour le début de 1989. Organisme responsable: ministère de l'Education.

Pour tout renseignement sur ces projets, communiquer avec le délégué commercial du pays visé (pour obtenir les numéros de téléx, composer le numéro gratuit d'Info-Export: 1-800-267-8376; d'Ottawa, 993-6435).

## Cours pratiques pour mieux exporter

Afin d'aider les gens d'affaires et les industriels à mieux profiter des marchés internationaux, le Collège Humber d'Etobicoke (Ont.), a élaboré un Programme de commerce extérieur, sanctionné par un certificat.

Sujets d'étude: les transports, la banque, les finances, la commercialisation et la documentation. Le programme fournira ainsi aux participants des informations pratiques, facilement applicables à des situations concrètes.

Pour obtenir le Certificat d'étude en commerce extérieur délivré par le collège, les participants devront avoir suivi avec succès les cours suivants: exportation et commerce extérieur; douanes canadiennes; aspects des échanges commerciaux; importations et exportations; commercialisation internationale; et, enfin, transactions bancaires et financières internationales.

Énoncé et horaire des cours:

• Exportation et commerce extérieur -- Exposé sur la façon d'exporter, les diverses formes d'exportation, les risques encourus et les façons de nouer des contacts avec des acheteurs étrangers. Jeudis, 23 février-30 mars; lundis, 8 mai-19 juin; 19 h-21 h 30. Droit d'inscription: 85 \$.

• Les douanes canadiennes -- Examen complet des formalités douanières canadiennes régies par le Système harmonisé, y compris la préparation et la rédaction de tous les documents nécessaires aux importations, aux exportations, aux remboursements et aux retraits. Mercredis, 10 mai-28 juin; 19 h-22 h. Droit d'inscription: 150 \$.

Aspects des échanges: Importations et exportations -- Les aspects pratiques des échanges internationaux, notamment: les conditions de vente et d'achat, les modes de transport et leur importance, ainsi que les formalités, les exigences et les documents. Mardis, 9 mai-27 juin; 19 h-22 h. Droit d'inscription: 195 \$.

Commercialisation internationale -- Les éléments essentiels: l'élaboration et l'application d'une stratégie commerciale, l'exploitation des programmes de promotion, notamment les foires commerciales, et le financement des exportations grâce à l'appui offert par les programmes d'aide provinciaux et fédéraux. (Le prochain cours débutera en septembre.)

Transactions bancaires et financières internationales -- Etude des marchés de capitaux du système financier international; analyse des opérations internationales de banques canadiennes et autres; et discussion des fonctions qui incombent aux institutions financières. Mardis, 9 mai-27 juin; 18 h 30-20 h 30. Droit d'inscription: 125 \$.

Pour d'autres détails ou pour recevoir la brochure consacrée à ce programme, communiquer avec Mme Carrie Andrews, Continuing Education, Humber College, 205 Humber College Blvd., Etobicoke (Ont.) M9W 5L7. Tél.: (416) 675-3111. Télécopieur: (416) 675-1483.